# 

## Table des matières

Qu'est-ce que le YC-3B ?	2
Fenêtre YC-3B	2
Fenêtre Voice (Voix)	2
Fenêtre Effect	4
Tableau des paramètres	6

- La copie de données de séquence de musique disponibles dans le commerce et/ou de fichiers audionumériques est strictement interdite sauf pour usage personnel.
- Les copyrights du logiciel et de ce mode d'emploi sont la propriété exclusive de Yamaha Corporation.
- Toute copie du logiciel ou reproduction totale ou partielle de ce manuel, par quelque moyen que ce soit, est expressément interdite sans l'autorisation écrite du fabricant.
- Yamaha n'offre aucune garantie quant à l'usage du logiciel ou de la documentation et ne peut être tenu pour responsable des résultats de l'utilisation de ce manuel ou du logiciel.
- Les captures d'écran qui illustrent ce mode d'emploi sont proposées à titre indicatif et peuvent être légèrement différentes de celles qui apparaissent sur votre ordinateur.
- Windows est une marque déposée de Microsoft<sup>®</sup> Corporation.
- Apple, Mac et Macintosh sont des marques de Apple Inc., déposées aux États-Unis et dans d'autres pays.
- Steinberg et Cubase sont des marques déposées de Steinberg Media Technologies GmbH.
- Les noms des sociétés et des produits apparaissant dans ce mode d'emploi sont des marques de fabrique ou des marques déposées appartenant à leurs propriétaires respectifs.
- Cliquez sur le texte en bleu pour passer à la rubrique correspondante de ce manuel.

Ce mode d'emploi part du principe que vous êtes déjà habitué aux opérations liées à l'environnement Windows/Mac. Si tel n'est pas le cas, veuillez vous reporter au mode d'emploi fourni avec votre logiciel Windows/Mac avant d'utiliser le YC-3B.

© 2011 Yamaha Corporation. Tous droits réservés.

## Qu'est-ce que le YC-3B ?

YC-3B est un instrument VST qui reproduit les sons d'un orgue à roues phoniques. Le YC-3B comporte 64 programmes de sons prédéfinis à partir desquels vous avez la possibilité de créer vos propres sons d'orgue originaux, que vous pouvez par ailleurs stocker sous forme de présélections VST.

## Fenêtre YC-3B

### Fenêtre Voice (Voix)



#### **O** Preset (Présélection)

Vous pouvez sélectionner dans cet encadré les sons prédéfinis sur le YC-3B. Cliquez sur l'icône (▲▼) à droite de cette zone, puis sélectionnez le son prédéfini. Le nom de la présélection choisie s'affiche dans cet encadré.

**NOTE** Vous ne pouvez pas sauvegarder les sons édités à partir de l'encadré Preset.

#### 2 Touches [Voice] (Voix)/[Effect] (Effet)

Ces touches font basculer la fenêtre entre les options Voice et Effect. Cliquez respectivement sur [Voice] pour appeler la fenêtre Voice et sur [Effect] pour sélectionner la fenêtre Effect. La touche de couleur jaune indique la fenêtre actuellement sélectionnée.

#### **3** Bouton Master Volume (Volume principal)

Contrôle le volume d'ensemble du YC-3B.

#### A Rotary (Haut-parleur rotatif)

Le levier inférieur permet de faire basculer l'état du paramètre Rotary Speaker (Haut-parleur rotatif) entre les options « Run » (Marche) et « Stop » (Arrêt). Lorsque vous modifiez le réglage du levier en le faisant basculer de « Stop » vers « Run », la vitesse de rotation du haut-parleur augmente progressivement jusqu'à la valeur spécifiée. Lorsque vous changez la valeur du levier en la faisant passer de « Run » à « Stop », la vitesse de rotation du haut-parleur supérieur fait basculer la vitesse de rotation du haut-parleur du levier en la faisant passer de « Run » à « Stop », la vitesse de rotation du haut-parleur diminue progressivement jusqu'à 0. Le levier supérieur fait basculer la vitesse de rotation du haut-parleur entre « Slow » (Lent) et « Fast » (Rapide).

#### **6** Curseur d'Expression

Contrôle le volume de l'expression. Plus cette valeur est élevée, plus le volume est fort et inversement.

# Noise (Bruit), Response (Réponse), Key On Click (Clic consécutif à l'activation de note), Key Off Click (Clic consécutif à la désactivation de note)

Noise knob	Règle le niveau du bruit des roues phoniques.
Response knob	Règle la vitesse d'attaque lorsque vous appuyez sur une touche et la vitesse de chute au relâchement. La rotation de ce bouton respectivement vers la gauche diminue la vitesse et vers la droite l'augmente.
Key On Click knob	Règle le niveau de bruit consécutif au clic généré lorsque vous appuyez sur une touche.
Key Off Click knob	Règle le niveau de bruit consécutif au clic généré lorsque vous relâchez la touche.

#### Cho/Vib (Chœur/Vibrato)

Règle l'effet de chœur ou de vibrato. La touche de gauche permet d'activer/désactiver cet effet, et vous pouvez cliquer sur la touche souhaitée depuis six variations différentes (upper (supérieure) [1] – [3] et lower (inférieure) [1] – [3]).

#### 8 Percussion

Détermine le son d'attaque correspondant à la synchronisation consécutive à un message d'activation de note. Cliquez sur la touche de gauche pour activer/désactiver cet effet.

Each/First select switch	Lorsque le réglage « Each » (Chaque note activée) est sélectionné, un nouveau paramètre AEG (Générateur d'enveloppe d'amplitude) est généré à chaque fois que vous appuyez sur une touche. Cela signifie que chaque activation de note produit un nouveau son de percussion de même niveau que le premier son généré. Lorsque le réglage « First » (Déclenchement au clavier) est sélectionné, le paramètre AEG généré lors de l'activation de la première note ainsi que le paramètre AEG résultant de cette dernière opération sont maintenus jusqu'à ce toutes les notes soient relâchées. Cela signifie qu'une nouvelle activation de note après que toutes les notes aient été relâchées produit un son de percussion d'un niveau de paramètre AEG correspondant à la synchronisation consécutive à la nouvelle activation de note.
Length	Règle le temps de chute du son de percussion. La rotation de ce bouton respectivement vers la gauche diminue le temps de chute et vers la droite l'augmente.

#### Activation (Liaison)

Détermine si la Barre 1' est désactivée ou non lorsque l'option Percussion est activée (On). Si ce sélecteur est activé (allumé), la Barre 1' sera désactivée et inversement.

#### **(D)** Barres de percussion

Ces trois barres vous permettent d'éditer séparément le niveau du son de percussion pour les différentes longueurs en pieds. Plus la barre est longue ou plus grande son extension, plus fort le niveau de volume sonore correspondant.

En réglant les différentes longueurs en pieds, vous pouvez créer le son de percussion de votre choix.

#### **1** Barres 16', 5 1/3', 8', 4', 2 2/3', 2', 1 3/5', 1 1/3', 1'

Ces neuf barres vous permettent d'éditer séparément le niveau du son d'orgue des différentes longueurs en pieds. Plus la barre est longue ou plus grande son extension, plus fort le niveau de volume sonore correspondant.

En réglant les différentes longueurs en pieds, vous pouvez créer le son d'orgue de votre choix.

### **Fenêtre Effect**



#### Preset (Prédéfini)

#### **2** Touche [Voice]/Touche [Effect]

#### **③** Bouton Master Volume

Ces commandes sont identiques à celles de la fenêtre Voice.

#### **④** Distortion (Distorsion)

Règle l'effet Distortion. Cliquez sur la touche du haut pour activer/désactiver cet effet.

Volume knob	Règle le niveau de sortie de l'effet Distortion.
Drive knob	Règle le degré de l'effet Distortion. La rotation de ce bouton respectivement vers la droite diminue le degré de distorsion et vers la gauche l'augmente.
Treble knob	Règle le paramètre Treble Gain (Gain hautes fréquences) de l'effet Distortion.
Bass knob	Règle le paramètre Bass Gain (Gain basses fréquences) de l'effet Distortion.

#### **6** Rotary (Haut-parleur rotatif)

Règle l'effet Rotary Speaker. Cliquez sur la touche de gauche pour activer/désactiver cet effet.

Slow/Fast switch Stop/Run switch	Ces sélecteurs sont identiques à ceux de la fenêtre Voice. Reportez-vous à la page 2.
Mic Angle knob	Règle l'angle formé par les microphones virtuels situés à gauche et droite du haut-parleur. La rotation de ce bouton vers la droite augmente la valeur de l'angle, ce qui signifie que le son de sortie est largement balayé entre la gauche et la droite.

R/H Balance knob	Règle la balance de volume entre la section du rotor (basses) et la section du pavillon acoustique (aigus) du haut-parleur rotatif. Réglez le bouton au centre pour égaliser les deux niveaux. La rotation de ce bouton vers la droite augmente le niveau sonore du pavillon acoustique et
	diminue le niveau du rotor et inversement. La rotation de ce bouton complètement vers la droite entraîne uniquement l'émission du son du pavillon alors que sa rotation complète vers la gauche fait retentir le seul son du rotor.

#### **Configuration Rotor/Horn**

Speed Slow knob	Règle la vitesse du haut-parleur rotatif correspondant à la valeur « Slow » (Lent). La rotation de ce bouton respectivement vers la droite augmente la vitesse et vers la gauche la diminue.
Speed Fast knob	Règle la vitesse du haut-parleur rotatif correspondant à la valeur « Fast » (Rapide). La rotation de ce bouton respectivement vers la droite augmente la vitesse et vers la gauche la diminue.
Slow-Fast Time knob	Règle le temps nécessaire à l'effet pour atteindre la vitesse ciblée en cas de basculement entre les états Fast/Slow ou Run/Stop. La rotation de ce bouton respectivement vers la gauche diminue la vitesse et vers la droite l'augmente.
Drive knob	Règle le degré de modulation du son par le haut-parleur rotatif. La rotation de ce bouton respectivement vers la droite augmente le degré de modulation et vers la gauche le diminue.

### **6** Reverb (Réverbération)

Règle l'effet Reverb. Cliquez sur la touche du haut pour activer/désactiver cet effet.

Room/Plate switch	Modifie le type d'effet Reverb en le spécifiant sur Room (Pièce) ou Plate (Plaque).
Level knob	Règle le niveau de l'effet Reverb. La rotation de ce bouton respectivement vers la droite augmente la profondeur et vers la gauche la diminue.
Time knob	Règle la durée de l'effet Reverb. La rotation de ce bouton respectivement vers la droite augmente la durée et vers la gauche la diminue.

# Tableau des paramètres

Oui : Automatisation disponible Non : Automatisation indisponible

		Parameter	Automatisation	MIDI CC#
		Preset	Non	_
		Master Volume	Oui	7
		Expression	Oui	11
Organ	Tone	1'	Oui	78
		1 1/3'	Oui	77
		1 3/5'	Oui	76
		2'	Oui	75
		2 2/3'	Oui	74
		4'	Oui	73
		8'	Oui	72
		5 1/3'	Oui	71
		16'	Oui	70
		Response	Oui	_
		Noise	Oui	85
		Key On Click	Oui	86
		Key Off Click	Oui	87
	Percussion	Percussion	Oui	80
		Length	Oui	_
		Mode	Oui	_
		Link to 1'	Oui	_
		Perc 2'	Oui	81
		Perc 2 2/3'	Oui	82
		Perc 4'	Oui	83
	Chorus/Vibrato	Cho/Vib	Oui	93
		Cho/Vib Type	Oui	92
Distortion		Distortion	Oui	_
		Dist Drive	Oui	94
		Dist Volume	Oui	_
		Dist Bass	Oui	_
		Dist Treble	Oui	_
Rotary		Rotary	Oui	95
		R. Speed Slow	Oui	_
		R. Speed Fast	Oui	—
		R. SlowFast Time	Oui	—
		R. Drive	Oui	—
		H. Speed Slow	Oui	—
		H. Speed Fast	Oui	—
		H. SlowFast Time	Oui	—
		H. Drive	Oui	—
		R/H Balance	Oui	—
	Mic Angle	Oui	—	
	Slow/Fast	Oui	1	
		Stop/Run	Oui	—
Reverb		Reverb	Oui	_
		Rev Type	Non	_
		Rev Level	Oui	91
		Rev Time	Oui	_